

**ZMLUVA**  
**o spolupráci pri realizácii projektu**  
**detský letný tábor „Na dvore“ v Schaubmarovom mlyne v Pezinku – Cajla**  
(ďalej len „zmluva“)

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

---

**1. Zmluvné strany**

**Slovenská národná galéria**  
so sídlom: Riečna 1, 815 13 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 164712  
DIČ:2020829943  
zastúpená: Mgr. Alexandrou Kusou PhD. generálnou riaditeľkou  
(ďalej iba „SNG“)

a

**Michal Kordoš, Foodman s.r.o.**  
S adresou: Lesnícka 14 851 10 Bratislava  
IČO: 51024373  
IČ DPH:  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
(ďalej len „dodávateľ“)

(SNG spolu ďalej aj ako „zmluvná strana“)

**2. Predmet zmluvy**

2.1. Zmluvné strany sa dohodli na spolupráci pri realizácii workshopov varenia v rámci projektu detského letného tábora „Na dvore“ v Schaubmarovom mlyne v Pezinku- Cajla. (ďalej len „projekt“).

2.2. Projekt sa realizuje v Schaubmarovom mlyne v Pezinku – Cajla v termíne od 9. do 13. júla 2018.

**3. Povinnosti zmluvných strán**

Zmluvné strany sa zaväzujú:

a/ plniť ustanovenia tejto zmluvy v celom jej rozsahu, riadne a včas;

b/ informovať sa navzájom písomnou formou bez meškania o všetkých podstatných okolnostiach,

ktoré môžu mať zásadný vplyv na obsah, realizáciu a rozpočet projektu;  
c/ zmluvne zaistiť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi potrebnú súčinnosť tretích strán mimo účastníkov tejto zmluvy.

Záväzky zmluvných strán:

3.1. SNG sa zaväzuje zabezpečiť na svoje náklady, pokiaľ nie je dohodnuté inak:

- 3.1.1. organizačnú a finančnú stránku prípravy tábora;
- 3.1.2. vytvorenie pracovného zázemia pre realizáciu workshopov varenia;
- 3.1.3. zabezpečiť medializáciu a propagáciu tábora;

3.2. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť:

- 3.2.1. vytvoriť koncepciu workshopov varenia;
- 3.2.2. zabezpečiť potrebné pracovné pomôcky a suroviny na realizáciu workshopov varenia.

#### **4. Honorár**

- 4.1. SNG sa zaväzuje uhradiť Michalovi Kordošovi sumu 410 € (honorár) + 250 € (suroviny na varenie), **spolu 660 Eur** (šesťstošesťdesiat Eur) určených na plnenie úloh a povinností podľa článku 3., odst. 3.2. tejto zmluvy.
- 4.2. Odmena za vykonanú prácu bude vyplatená autorovi na účet vo zvolenom peňažnom ústave uvedenom v záhlaví tejto zmluvy po skončení detského letného tábora „Na dvore“.

#### **5. Trvanie zmluvy, sankčné podmienky**

- 5.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Platnosť a účinnosť tejto zmluvy končí poskytnutím vzájomného, riadneho a včasného zmluvného plnenia.
- 5.2. Pred ukončením trvania zmluvy z dôvodov poskytnutia vzájomného, riadneho a včasného zmluvného plnenia, možno túto zmluvu ukončiť:
  - a) dohodou zmluvných strán;
  - b) výpoveďou s dvojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Strana, ktorá vypovedala zmluvu, je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetky vynaložené náklady, ktoré jej týmto vznikli, ako aj nahradiť škodu za podmienok podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
  - c) odstúpením od zmluvy, ak poruší niektorá zo zmluvných strán podstatným spôsobom niektorú z povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a to za podmienok stanovených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Tým však nie je dotknutý nárok na náhradu škody príslušnej zmluvnej strany.

5.3. V prípade neplnenia záväzkov podľa tejto zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán, je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená zaistiť náhradné splnenie takéhoto záväzku, alebo náhradné riešenie vzniknutej situácie, ak k plneniu nedôjde ani po oznámení zmluvnej strane a dodatočne poskytnutej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 14 pracovných dní, resp. stanovená primerane vzhľadom na povahu záväzku, ktorý nie je plnený. V takom prípade je po márnom uplynutí dodatočne poskytnutej lehoty podľa predchádzajúcej vety ktorákoľvek zo zmluvných strán, ktorá záväzok nesplnila, povinná nahradiť druhej zmluvnej strane náklady, ktoré táto druhá zmluvná strana musela pri zaistení náhradného plnenia alebo riešenia vynaložiť, a to do 30 dní po tom, čo bude k takejto úhrade písomne vyzvaná a budú jej predložené doklady o výške opodstatnene vynaložených nákladov.

## **6. Záverečné ustanovenia**

6.1. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy sa považujú za samostatné. Nevykonateľnosť niektorého ustanovenia zmluvy nemá vplyv na vykonateľnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré ustanovenie stane nevykonateľným, zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne nahradiť nevykonateľné ustanovenie vykonateľným ustanovením, ktoré svojím významom čo najbližšie zodpovedá pôvodnému zámeru a stanovisku zmluvných strán.

6.2. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch exemplároch.

6.3. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy musia byť urobené písomnou formou číslovaných dodatkov a so súhlasom a na základe dohody zmluvných strán.

6.4. Zodpovednými osobami pre konanie a komunikáciu pre potreby tejto zmluvy sú:

a) Dodávateľ:

Michal Kordoš

za SNG:

PhDr. Alexandra Homolová, zástupkyňa GR SNG (tel.:00421 2 5443 0746, e-mail: alexandra.homolova@sng.sk), a

Mgr. Zuzana Palicová, programová pracovníčka SNG (tel.: 00421 902366416, e-mail: zuzana.palicova@sng.sk).

6.5. V prípade zmeny personálneho obsadenia funkcií, ako aj jednotlivých kontaktných údajov podľa bodu 6.4, bude táto zmena nahlásená bezodkladne písomne druhej zmluvnej strane, pričom toto oznámenie sa považuje za zmenu oprávnených osôb s tým, že nebude nutné zmenu riešiť formou dodatku ku zmluve.

6.6. Táto zmluva a všetky práva a povinnosti z nej vyplývajúce zmluvným stranám sa spravujú všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.

6.7. Zmluvné strany sa zaväzujú v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy riešiť ich prednostne formou vzájomnej priateľskej dohody. Akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy sú zmluvné strany oprávnené predložiť na riešenie miestne a vecne príslušnému súdu

v Slovenskej republike.

6.8. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že za účelom implementácie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú uzavrieť samostatnú zmluvu o dielo týkajúcu sa vykonania diela súvisiaceho s projektom.

6.9. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a porozumeli jej obsahu, prehlasujú, že túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni, v omyle, ani za zjavne nevýhodných podmienok, a že vyjadruje ich danú, slobodnú a vážnu vôľu, na znak čoho ju podpisujú osobami oprávnenými konať za a v mene jednotlivých zmluvných strán.

6.10. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom SNG sa zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

Za a v mene SNG:

.....  
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.  
generálna riaditeľka SNG  
Slovenská národná galéria

.....  
Michal Kordoš  
Foodman s.r.o.

## FINANČNÁ KONTROLA

oblasť podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite  
 (nie je nositeľom príspevku)

②



financie – erárčie v súlade:

(príjem – pouzitie – poskytnutie – práveý úkon – iný úkon majetkovej povahy)

|                                                                        |       |      |        |
|------------------------------------------------------------------------|-------|------|--------|
| S rozpočtom:                                                           | Dátum | Meno | PODPIS |
| S osobitnými predpismi/<br>s uzatvorenými zmluvami                     | Dátum | Meno | PODPIS |
| S inými podmienkami<br>poskytnutia verejných<br>prostriedkov:          | Dátum | Meno | PODPIS |
| So zájmom o VO v platnom<br>podlieha - nepodlieha<br>zákonu o VO       | Datum | Meno | PODPIS |
| Finančnú operáciu overil<br>a súhlasí s jej<br>vykonaním/pokračovaním: | Dátum | Meno | PODPIS |